# California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) English, Math, and Science Parent and Guardian Notification Letter Template

California Department of Education • December 2023

**Directions:** Adapt this letter by using school letterhead and inserting school information where indicated in brackets.

ولی/سرپرست عزیز:

روش‌های زیادی برای سنجش میزان یادگیری فرزندتان وجود دارد. معلم فرزند شما از نمرات کارنامه، کار کلاسی، مشاهدات معلم و نتایج آزمون سراسری پایان سال برای دریافت تصویر کاملی از میزان یادگیری فرزند شما استفاده می‌کند. هر سال، دانش آموزان در ارزیابی عملکرد و پیشرفت دانش آموزان کالیفرنیا (CAASPP) شرکت می‌کنند. فرزند شما بسته به سطح کلاس یا برنامه آموزشی خود، آزمون‌های زیر را انجام خواهد داد:

* ارزیابی‌های تلخیصی متعادل هوشمندتر (Smarter Balanced Summative Assessments ) برای مهارت‌های زبان انگلیسی و ریاضی، آزمون‌های الزامی کلاس‌های 3–8 و 11
* آزمون علوم کالیفرنیا ((CAST، یک آزمون الزامی کلاس‌های 5 و 8 و یک بار در دبیرستان محسوب می‌شود

***[Use the following sentence if administering in person]***

امسال، **[insert district name]**ارزیابی‌های تلخیصی را شخصاً انجام خواهد داد.

***[Use the following sentences if administering remotely]***

امسال، **[insert district name]**ارزیابی‌های تلخیصی را از راه دور انجام خواهد داد. برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص امتحان از راه دور، به صفحه وب منابع والدین/سرپرستان CAASPP به آدرس [www.caaspp.org/ta-resources/parent-resources.html](https://www.caaspp.org/ta-resources/parent-resources.html) مراجعه کنید.

برنامه آزمون در زیر ذکر شده است:

***[Insert school testing schedule*]**

شما نقش مهمی در تحصیل فرزندتان دارید. برای اطمینان از اینکه فرزندتان در دادن این آزمون‌ها احساس راحتی بکند، می‌توانید:

* به فرزندتان توضیح دهید که از این آزمون‌ها به‌عنوان ابزاری برای کمک به یادگیری او استفاده می‌شود و نباید مضطرب شود یا بترسد.
* به فرزندتان یادآور شوید که شما و معلمش می‌خواهید او نهایت تلاش خود را بکند و در هر مرحله از راه برای کمک کردن آماده هستید.
* آزمون‌های تمرینی را با فرزندتان در صفحه وب آزمون‌های تمرینی و آموزشی آنلاین CAASPP به آدرس [www.caaspp.org/practice-and-training/index.html](http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html) بررسی کنید تا بتواند با نحوه و شرایط آزمون‌ها آشنا شود.

شما نتیجه آزمون فرزندتان را در ابتدای سال تحصیلی جدید یا قبل از آن دریافت خواهید کرد. این نتایج معین می‌کنند که عملکرد فرزندتان در چه زمینه‌ای مطلوب است یا در چه زمینه‌ای به کمک بیشتری نیاز دارد تا شما بهتر بتوانید به یادگیری او در منزل کمک کرده و معلمان بتوانند به یادگیری او در کلاس درس کمک کنند.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این آزمون‌ها، به وب‌سایت CAASPP Starting Smarter به آدرس [ca.startingsmarter.org](https://ca.startingsmarter.org/) بروید یا صفحه وب راهنمای درک والدین CDE را به آدرس [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp) بررسی کنید.

اگر پرسشی دارید، لطفاً با ***[insert name of school contact*]** به شماره ***[insert phone number and/or] [email address*].** تماس بگیرید

با احترام،

***[Insert name of local educational agency superintendent or school principal*]**

**[Superintendent/Principal]**